

PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT - MANSON

PRECISION 2 PILOT MANUAL CROWN KIT

No Lathe Way To Cut A Perfect Crown In Minutes & Improve Accuracy

Hand driver with spring-loaded adapter provides a fast, no lathe way to cut a smooth, concentric muzzle crown on both rifle and handgun barrels for an immediate improvement in accuracy. Expandable pilots provide precise alignment of the facing cutter with the bore. Includes two facing cutters for 0° or 11° crowns, each with precision ground three-blade inserts that quickly and easily remove the toughest material and provide a perfectly square barrel crown. Outside chamfer cutter deburrs the sharp edges for a clean, even finish. Kits include 0° facing cutter, 11° facing cutter, outside chamfer cutter, and two or five pilots depending on kit, plus a 1/8" pilot wrench, 5/64" allen wrench, setup gauge, power driver or manual handle, adapter, instructions, and storage case. Manual version includes a manual handle and adapter for slow even cuts and precise indexing of muzzle brakes. 2-Pilot Kit contains .22 and .30 caliber pilots. 5-Pilot Kit contains .22, .30, 6mm, 7mm, and .338 caliber pilots.



Attributes

- Name: MANSON PRECISION 2 PILOT MANUAL CROWN KIT
- Manufacturer: MANSON PRECISION
- Product no.: 513000038
- Mfr. No.: MCT2D
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224),30 Caliber (.308)
- Degree: 11
- Material: Steel
- Delivery weight: 1.066kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT](#)
- [English: Safety Instruction Guide for PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el KIT DE REAFILADO DE CROWN DE CAÑÓN PRECISION REAMERS](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le KIT DE RÉFACING DE COURONNE DE BOUCHE PRECISION REAMERS](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il KIT DI RIFILATURA DELLA CORONA DELLA BOCCA PRECISION REAMERS](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla ZESTAWU DO WYGŁADZANIA KRAWĘDZI LUF PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT](#)
- [Suomi: Turvaohjeet PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SADA NA OPRAVU ÚSTÍ HLAVNĚ PRECISION REAMERS](#)

Sicherheitsanleitung für das PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT

Einführung

Danke, dass du das PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT gekauft hast. Dieses Kit wurde entwickelt, um dir zu helfen, einen glatten, konzentrischen Mündungsanschnitt an Gewehr und Handfeuerwaffenläufen zu erzielen und die Genauigkeit zu verbessern. Um eine sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und halte sie ein.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Kit außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, bei der Verwendung des Kits.
- Überprüfe das Kit und alle Komponenten vor der Benutzung. Verwende das Kit nicht, wenn Teile beschädigt oder fehlend sind.
- Befolge alle Anweisungen sorgfältig, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Lagere das Kit an einem sicheren Ort, um unbefugten Zugriff zu verhindern.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Gehe vorsichtig mit den Werkzeugen um, um Schnitte oder Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende den Handgriff und den Adapter für langsame, gleichmäßige Schnitte, um die Kontrolle während des Betriebs zu behalten.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Zwingen den Cutter nicht durch das Material; lass das Werkzeug die Arbeit erledigen, um Schäden zu vermeiden.
- Sei vorsichtig mit scharfen Kanten des FaseSchneiders nach der Benutzung. Entgrate die Kanten immer, um Verletzungen zu vermeiden.
- Sorge für eine angemessene Belüftung, wenn du das Kit in geschlossenen Räumen verwendest, um das Einatmen von Ablagerungen zu vermeiden.
- Vermeide das Tragen von lockerer Kleidung oder Schmuck, die sich in den Werkzeugen verfangen könnten.

Anleitungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und sicher fixiert ist.
- Sammle alle notwendigen Komponenten aus dem Kit: 0° Anschnittschneider, 11° Anschnittschneider, Außenschnittschneider, Führungen, Führungsschraubenschlüssel, Inbusschlüssel, Einstelllehre und Aufbewahrungskoffer.

2. Wählen der richtigen Führung:

- Wähle die passende Führung für dein Kaliber (entweder .22 oder .30 für das 2FührungenKit oder .22, .30, 6mm, 7mm und .338 für das 5FührungenKit).

3. Anbringen des Schneiders:

- Befestige den gewählten Anschnittschneider am federbelasteten Adapter.
- Sichere die Führung fest am Handgriff oder am Elektrowerkzeug.

4. Ausrichten des Schneiders:

- Führe die Führung in das Laufbohrung ein.
- Stelle sicher, dass der Anschnittschneider konzentrisch mit dem Lauf ausgerichtet ist.

5. Durchführen des Schnitts:

- Übe leichten Druck aus und drehe den Handgriff oder das Elektrowerkzeug langsam.
- Lass das Werkzeug schneiden, ohne es durch das Material zu zwingen.

6. Fertigstellen des Anschnitts:

- Nachdem du den gewünschten Anschnitt erreicht hast, verwende den Außenschnittschneider, um die scharfen Kanten für eine saubere Oberfläche zu entgraten.

7. Reinigung und Wartung:

- Reinige nach der Benutzung alle Komponenten, um Ablagerungen zu entfernen.
- Lagere das Kit in seinem Koffer, um es organisiert und geschützt zu halten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge gereinigt und sicher verstaut sind, bevor du sie entsorgst.
- Recycle Verpackungsmaterialien, wo möglich.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung dieses Produkts konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die in der Produktverpackung enthalten sind, oder besuche die Website des Herstellers für zusätzliche Ressourcen.

Hinweis: Halte dich immer über Produktrückrufe und Sicherheitsupdates über die EUSicherheitsplattform "Safety Gate" informiert. Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität.

Safety Instruction Guide for PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT

Introduction

Thank you for purchasing the PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT. This kit is designed to help you achieve a smooth, concentric muzzle crown on both rifle and handgun barrels, enhancing accuracy. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions provided in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the kit out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the kit.
- Inspect the kit and all components before use. Do not use if any part is damaged or missing.
- Follow all instructions carefully to avoid accidents and injuries.
- Store the kit in a secure location to prevent unauthorized access.

Specific Safety Precautions for Use

- Handle the tools with care to avoid cuts or injuries.
- Use the manual handle and adapter for slow, even cuts to maintain control during operation.
- Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction before beginning any work.
- Do not force the cutter through the material; let the tool do the work to prevent damage.
- Be cautious of sharp edges on the chamfer cutter after use. Always deburr edges to avoid injury.
- Ensure proper ventilation when using the kit in enclosed spaces to avoid inhalation of debris.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could get caught in the tools.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure the firearm is unloaded and safely secured.
- Gather all necessary components from the kit: 0° facing cutter, 11° facing cutter, outside chamfer cutter, pilots, pilot wrench, allen wrench, setup gauge, and storage case.

2. Choosing the Right Pilot:

- Select the appropriate pilot for your caliber (either .22 or .30 for the 2Pilot Kit, or .22, .30, 6mm, 7mm, and .338 for the 5Pilot Kit).

3. Attaching the Cutter:

- Attach the chosen facing cutter to the springloaded adapter.
- Securely fasten the pilot to the manual handle or power driver.

4. Aligning the Cutter:

- Insert the pilot into the bore of the barrel.
- Ensure that the facing cutter is aligned concentrically with the bore.

5. Making the Cut:

- Apply light pressure and turn the manual handle or power driver slowly.
- Allow the tool to cut without forcing it through the material.

6. Finishing the Crown:

- After achieving the desired crown, use the outside chamfer cutter to deburr sharp edges for a clean finish.

7. Cleaning and Maintenance:

- After use, clean all components to remove any debris.
- Store the kit in its case to keep it organized and protected.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components according to local regulations.
- Ensure that all tools are cleaned and securely stored before disposal.
- Recycle packaging materials where possible.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of this product, please refer to the manufacturer's contact information included in the product packaging or visit the manufacturer's website for additional resources.

Note: Always stay informed about product recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform. Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities. Your safety is our priority.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el KIT DE REAFILADO DE CROWN DE CAÑÓN PRECISION REAMERS

Introducción

Gracias por adquirir el KIT DE REAFILADO DE CROWN DE CAÑÓN PRECISION REAMERS. Este kit está diseñado para ayudarte a lograr una corona de boca suave y concéntrica en cañones de rifles y pistolas, mejorando la precisión. Para garantizar un uso seguro y efectivo de este producto, por favor, lee y sigue las instrucciones de seguridad proporcionadas en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice solo para su propósito previsto.
- Mantén el kit fuera del alcance de niños e individuos vulnerables.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al utilizar el kit.
- Inspecciona el kit y todos los componentes antes de usarlos. No utilices si alguna parte está dañada o falta.
- Sigue todas las instrucciones cuidadosamente para evitar accidentes y lesiones.
- Almacena el kit en un lugar seguro para prevenir el acceso no autorizado.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Maneja las herramientas con cuidado para evitar cortes o lesiones.
- Utiliza el mango manual y el adaptador para cortes lentos y uniformes, manteniendo el control durante la operación.
- Asegúrate de que el arma esté descargada y apuntada en una dirección segura antes de comenzar cualquier trabajo.
- No fuerces el cortador a través del material; deja que la herramienta haga el trabajo para prevenir daños.
- Ten cuidado con los bordes afilados del cortador de bisel después de su uso. Siempre desbarba los bordes para evitar lesiones.
- Asegúrate de que haya una ventilación adecuada al usar el kit en espacios cerrados para evitar la inhalación de residuos.
- Evita usar ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en las herramientas.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el arma esté descargada y asegurada de forma segura.
- Reúne todos los componentes necesarios del kit: cortador de cara de 0°, cortador de cara de 11°, cortador de bisel exterior, pilotos, llave para piloto, llave allen, calibrador de configuración y estuche de almacenamiento.

2. Elegir el Piloto Adecuado:

- Selecciona el piloto apropiado para tu calibre (ya sea .22 o .30 para el Kit de 2 Pilotos, o .22, .30, 6mm, 7mm y .338 para el Kit de 5 Pilotos).

3. Adjuntar el Cortador:

- Adjunta el cortador de cara elegido al adaptador con resorte.
- Asegura el piloto al mango manual o al controlador de potencia.

4. Alinear el Cortador:

- Inserta el piloto en el ánima del cañón.
- Asegúrate de que el cortador de cara esté alineado concéntricamente con el ánima.

5. Realizar el Corte:

- Aplica una presión ligera y gira el mango manual o el controlador de potencia lentamente.
- Permite que la herramienta corte sin forzarla a través del material.

6. Finalizar la Corona:

- Después de lograr la corona deseada, utiliza el cortador de bisel exterior para desbarbar los bordes afilados y obtener un acabado limpio.

7. Limpieza y Mantenimiento:

- Después de usar, limpia todos los componentes para eliminar cualquier residuo.
- Almacena el kit en su estuche para mantenerlo organizado y protegido.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Asegúrate de que todas las herramientas estén limpias y almacenadas de forma segura antes de la eliminación.
- Recicla los materiales de embalaje siempre que sea posible.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso de este producto, consulta la información de contacto del fabricante incluida en el embalaje del producto o visita el sitio web del fabricante para recursos adicionales.

Nota: Mantente informado sobre los retiros de productos y actualizaciones de seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE. Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes. Tu seguridad es nuestra prioridad.

Guide de Sécurité pour le KIT DE RÉFACING DE COURONNE DE BOUCHE PRECISION REAMERS

Introduction

Merci d'avoir acheté le KIT DE RÉFACING DE COURONNE DE BOUCHE PRECISION REAMERS. Ce kit est conçu pour t'aider à obtenir une couronne de bouche lisse et concentrique sur les canons de fusil et de pistolet, améliorant ainsi la précision. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, merci de lire et de suivre les instructions de sécurité fournies dans ce guide.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Garde le kit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Porte toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du kit.
- Inspecte le kit et tous ses composants avant utilisation. Ne l'utilise pas si une partie est endommagée ou manquante.
- Suis toutes les instructions avec soin pour éviter les accidents et les blessures.
- Range le kit dans un endroit sécurisé pour prévenir tout accès non autorisé.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Manipule les outils avec soin pour éviter les coupures ou les blessures.
- Utilise la poignée manuelle et l'adaptateur pour des coupes lentes et régulières afin de maintenir le contrôle pendant l'opération.
- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre avant de commencer tout travail.
- Ne force pas le coupeur à travers le matériau ; laisse l'outil faire le travail pour éviter d'endommager le matériel.
- Fais attention aux bords tranchants du coupeur de chanfrein après utilisation. Ébavure toujours les bords pour éviter les blessures.
- Assure une ventilation adéquate lors de l'utilisation du kit dans des espaces clos pour éviter l'inhalation de débris.
- Évite de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans les outils.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée et sécurisée.
- Rassemble tous les composants nécessaires du kit : coupeur à 0°, coupeur à 11°, coupeur de chanfrein extérieur, pilotes, clé pilote, clé allen, gabarit de configuration et étui de rangement.

2. Choisir le Bon Pilote :

- Sélectionne le pilote approprié pour ton calibre (soit .22 ou .30 pour le kit à 2 pilotes, ou .22, .30, 6mm, 7mm et .338 pour le kit à 5 pilotes).

3. Fixer le Coupeur :

- Fixe le coupeur de façonnage choisi à l'adaptateur à ressort.
- Fixe solidement le pilote à la poignée manuelle ou au moteur.

4. **Aligner le Coupeur :**

- Insère le pilote dans le tube du canon.
- Assuretoi que le coupeur de façonnage est aligné concentriquement avec le tube.

5. **Effectuer la Coupe :**

- Applique une légère pression et tourne lentement la poignée manuelle ou le moteur.
- Laisse l'outil couper sans forcer à travers le matériau.

6. **Finir la Couronne :**

- Après avoir atteint la couronne désirée, utilise le coupeur de chanfrein extérieur pour ébavurer les bords tranchants afin d'obtenir une finition propre.

7. **Nettoyage et Entretien :**

- Après utilisation, nettoie tous les composants pour enlever tout débris.
- Range le kit dans son étui pour le garder organisé et protégé.

Instructions de Mise au Rebut

- Jette tout composant endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Assuretoi que tous les outils sont nettoyés et rangés en toute sécurité avant de les jeter.
- Recycle les matériaux d'emballage lorsque cela est possible.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation de ce produit, merci de te référer aux informations de contact du fabricant incluses dans l'emballage du produit ou de visiter le site Web du fabricant pour des ressources supplémentaires.

Remarque : Reste toujours informé sur les rappels de produits et les mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE. Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes. Ta sécurité est notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il KIT DI RIFILATURA DELLA CORONA DELLA BOCCA PRECISION REAMERS

Introduzione

Grazie per aver acquistato il KIT DI RIFILATURA DELLA CORONA DELLA BOCCA PRECISION REAMERS. Questo kit è progettato per aiutarti a ottenere una corona della bocca liscia e concentrica su canne di fucile e pistola, migliorando così la precisione. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza fornite in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Tieni il kit fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del kit.
- Controlla il kit e tutti i componenti prima dell'uso. Non utilizzare se qualche parte è danneggiata o mancante.
- Segui attentamente tutte le istruzioni per evitare incidenti e infortuni.
- Conserva il kit in un luogo sicuro per prevenire accessi non autorizzati.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Maneggia gli strumenti con cura per evitare tagli o infortuni.
- Utilizza il manico manuale e l'adattatore per tagli lenti e uniformi per mantenere il controllo durante l'operazione.
- Assicurati che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura prima di iniziare qualsiasi lavoro.
- Non forzare il cutter attraverso il materiale; lascia che lo strumento faccia il lavoro per prevenire danni.
- Fai attenzione ai bordi affilati sul cutter per smussatura dopo l'uso. Rimuovi sempre le bave per evitare infortuni.
- Assicurati di avere una ventilazione adeguata quando utilizzi il kit in spazi chiusi per evitare l'inalazione di detriti.
- Evita di indossare abbigliamento largo o gioielli che potrebbero impigliarsi negli strumenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che l'arma sia scarica e sicura.
- Raccogli tutti i componenti necessari dal kit: cutter per rifilatura a 0°, cutter per rifilatura a 11°, cutter per smussatura esterna, piloti, chiave per piloti, chiave a brugola, calibro di impostazione e custodia.

2. Scelta del Pilota Giusto:

- Seleziona il pilota appropriato per il tuo calibro (o .22 o .30 per il Kit con 2 piloti, o .22, .30, 6mm, 7mm e .338 per il Kit con 5 piloti).

3. Attacco del Cutter:

- Attacca il cutter di rifilatura scelto all'adattatore a molla.

- Fissa saldamente il pilota al manico manuale o al driver elettrico.

4. Allineamento del Cutter:

- Inserisci il pilota nel foro della canna.
- Assicurati che il cutter di rifilatura sia allineato concentricamente con il foro.

5. Esecuzione del Taglio:

- Applica una leggera pressione e ruota lentamente il manico manuale o il driver elettrico.
- Lascia che lo strumento tagli senza forzarlo attraverso il materiale.

6. Finitura della Corona:

- Dopo aver raggiunto la corona desiderata, utilizza il cutter per smussatura esterna per rimuovere i bordi affilati e ottenere una finitura pulita.

7. Pulizia e Manutenzione:

- Dopo l'uso, pulisci tutti i componenti per rimuovere eventuali detriti.
- Conserva il kit nella sua custodia per mantenerlo organizzato e protetto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati secondo le normative locali.
- Assicurati che tutti gli strumenti siano puliti e riposti in modo sicuro prima dello smaltimento.
- Ricicla i materiali di imballaggio quando possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso di questo prodotto, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore incluse nel packaging del prodotto o di visitare il sito web del produttore per ulteriori risorse.

Nota: Rimani sempre informato sui richiami di prodotto e sugli aggiornamenti di sicurezza attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE. Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT

Introduksjon

Takk for at du har kjøpt PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT. Dette settet er designet for å hjelpe deg med å oppnå en jevn, konsentrisk munnskrona på både rifle og pistolløp, noe som forbedrer nøyaktigheten. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene som er gitt i denne guiden.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Hold settet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller og hansker, når du bruker settet.
- Inspiser settet og alle komponenter før bruk. Ikke bruk hvis noen del er skadet eller mangler.
- Følg alle instruksjoner nøye for å unngå ulykker og skader.
- Oppbevar settet på et sikkert sted for å forhindre uautorisert tilgang.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Håndter verktøyene med forsiktighet for å unngå kutt eller skader.
- Bruk det manuelle håndtaket og adapteret for langsomme, jevne kutt for å opprettholde kontroll under drift.
- Sørg for at våpenet er avfyrt og pekes i en trygg retning før du begynner med arbeidet.
- Ikke tvang kutteren gjennom materialet; la verktøyet gjøre jobben for å unngå skade.
- Vær forsiktig med skarpe kanter på chamferkutteren etter bruk. Deburr alltid kanter for å unngå skader.
- Sørg for god ventilasjon når du bruker settet i lukkede rom for å unngå innånding av rusk.
- Unngå å bruke løstsittende klær eller smykker som kan bli fanget i verktøyene.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er avfyrt og trygt sikret.
- Samle alle nødvendige komponenter fra settet: 0° facing cutter, 11° facing cutter, outside chamfer cutter, piloter, pilot wrench, allen wrench, setup gauge, og oppbevaringskasse.

2. Velge riktig pilot:

- Velg den passende piloten for din kaliber (enten .22 eller .30 for 2Pilot Kit, eller .22, .30, 6mm, 7mm, og .338 for 5Pilot Kit).

3. Feste kutteren:

- Fest den valgte facing cutter til den fjærbelastede adapteren.
- Fest piloten sikkert til det manuelle håndtaket eller strømdriveren.

4. Justering av kutteren:

- Sett piloten inn i løpet av våpenet.
- Sørg for at facing cutter er justert konsentrisk med løpet.

5. Utføre kutten:

- Påfør lett trykk og drei det manuelle håndtaket eller strømdriveren sakte.
- La verktøyet kutte uten å tvinge det gjennom materialet.

6. Fullføre kronen:

- Etter å ha oppnådd ønsket krone, bruk outside chamfer cutter for å deburr skarpe kanter for en ren finish.

7. Rengjøring og vedlikehold:

- Etter bruk, rengjør alle komponenter for å fjerne eventuelt rusk.
- Oppbevar settet i kassen for å holde det organisert og beskyttet.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte komponenter i henhold til lokale forskrifter.
- Sørg for at alle verktøy er rengjort og sikkert oppbevart før avhending.
- Resirkuler emballasjematerialer der det er mulig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av dette produktet, vennligst se produsentens kontaktinformasjon inkludert i produktemballasjen eller besøk produsentens nettsted for ytterligere ressurser.

Merk: Hold deg alltid informert om produkttilbakekallinger og sikkerhetsoppdateringer gjennom EUs Safety Gateplattform. Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de aktuelle myndighetene. Din sikkerhet er vår prioritet.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla ZESTAWU DO WYGŁADZANIA KRAWĘDZI LUF PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup ZESTAWU DO WYGŁADZANIA KRAWĘDZI LUF PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT. Zestaw ten został zaprojektowany, aby pomóc w uzyskaniu gładkiego, koncentrycznego wylotu na lufach zarówno karabinów, jak i pistoletów, co poprawia celność. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko do zamierzonego celu.
- Przechowuj zestaw z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Zawsze nos odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z zestawu.
- Sprawdź zestaw i wszystkie jego elementy przed użyciem. Nie używaj, jeśli którykolwiek element jest uszkodzony lub brakujący.
- Dokładnie przestrzegaj wszystkich instrukcji, aby uniknąć wypadków i obrażeń.
- Przechowuj zestaw w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi.

Szczególne Środki Ostrożności

- Obsługuj narzędzia ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń lub obrażeń.
- Używaj ręcznego uchwytu i adaptera do wolnych, równych cięć, aby zachować kontrolę podczas pracy.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy.
- Nie wymuszaj narzędzia na materiale; pozwól narzędziu wykonać pracę, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Zachowaj ostrożność przy ostrych krawędziach narzędzia do fazowania po użyciu. Zawsze deburruj krawędzie, aby uniknąć obrażeń.
- Zapewnij odpowiednią wentylację podczas używania zestawu w zamkniętych przestrzeniach, aby uniknąć wdychania zanieczyszczeń.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą zostać wciągnięte w narzędzia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i bezpiecznie zabezpieczona.
- Zbierz wszystkie niezbędne elementy z zestawu: narzędzie do fazowania 0°, narzędzie do fazowania 11°, narzędzie do fazowania zewnętrznego, piloty, klucz do pilota, klucz imbusowy, wskaźnik ustawienia oraz walizkę do przechowywania.

2. Wybór Odpowiedniego Pilota:

- Wybierz odpowiedni pilot dla swojego kal. (czy to .22 lub .30 dla Zestawu 2pilotowego, czy .22, .30, 6mm, 7mm i .338 dla Zestawu 5pilotowego).

3. Montaż Narzędzia:

- Przymocuj wybrane narzędzie do fazowania do adaptera na sprężynę.
- Solidnie przymocuj pilota do ręcznego uchwytu lub napędu elektrycznego.

4. Wyrównanie Narzędzia:

- Włóż pilota do lufy.
- Upewnij się, że narzędzie do fazowania jest wyrównane koncentrycznie z lufą.

5. Wykonywanie Cięcia:

- Naciśnij lekko i powoli obracaj ręczny uchwyt lub napęd elektryczny.
- Pozwól narzędziu ciąć bez wymuszania go przez materiał.

6. Wykończenie Korony:

- Po osiągnięciu pożądanej korony, użyj narzędzia do fazowania zewnętrznego, aby deburrzyć ostre krawędzie dla uzyskania czystego wykończenia.

7. Czyszczenie i Konserwacja:

- Po użyciu, oczyść wszystkie elementy, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia.
- Przechowuj zestaw w jego walizce, aby zachować porządek i ochronę.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte elementy zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia są czyste i bezpiecznie przechowywane przed utylizacją.
- Recykluj materiały opakowaniowe, gdzie to możliwe.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących korzystania z tego produktu, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania dodatkowych zasobów.

Uwaga: Zawsze bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach produktów i aktualizacjach bezpieczeństwa za pośrednictwem platformy Safety Gate UE. Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom. Twoje bezpieczeństwo jest naszym priorytetem.

Turvaohjeet PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT:lle

Johdanto

Kiitos, että ostitte PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT:in. Tämä sarja on suunniteltu auttamaan sinua saavuttamaan sileää, keskeinen suupinta sekä kivääriin että pistoolin piippuihin, mikä parantaa tarkkuutta. Varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata tämän oppaan turvallisuusohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Pidä sarja lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, käyttäessäsi sarjaa.
- Tarkista sarja ja kaikki komponentit ennen käyttöä. Älä käytä, jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu.
- Noudata kaikkia ohjeita huolellisesti onnettomuuksien ja vammojen välttämiseksi.
- Säilytä sarja turvallisessa paikassa, jotta estät luvattoman pääsyn.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käsittele työkaluja varovasti, jotta vältät viiltoja tai vammoja.
- Käytä manuaalista kahvaa ja sovitinta tasaisiin, hitaisiin leikkauksiin hallinnan säilyttämiseksi käytön aikana.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan ennen työn aloittamista.
- Älä pakota leikkuria materiaalin läpi; anna työkalun tehdä työ estääksesi vauriot.
- Ole varovainen terävien reunojen kanssa chamferleikkurin käytön jälkeen. Poista aina terävät reunat vammojen välttämiseksi.
- Varmista hyvä ilmanvaihto käytettäessä sarjaa suljetuissa tiloissa, jotta vältät roskien hengittämisen.
- Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä, jotka voisivat tarttua työkaluihin.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallisesti varmistettu.
- Kerää kaikki tarvittavat komponentit sarjasta: 0° leikkaustyökalu, 11° leikkaustyökalu, ulkoinen kartioleikkuri, pilottit, pilottiavain, kuusiokoloavain, asetustyökalu ja säilytyskotelo.

2. Oikean pilotin valinta:

- Valitse sopiva pilotti kaliiperillesi (joko .22 tai .30 2Pilot Kit:ssa tai .22, .30, 6mm, 7mm ja .338 5Pilot Kit:ssa).

3. Leikkurin kiinnittäminen:

- Kiinnitä valittu leikkaustyökalu jousikuormitteiseen sovittimeen.
- Kiinnitä pilotti tiukasti manuaaliseen kahvaan tai voimakäynnistimeen.

4. Leikkurin kohdistaminen:

- Työnnä pilotti piipun reikään.
- Varmista, että leikkaustyökalu on kohdistettu keskeisesti piipun kanssa.

5. Leikkauksen tekeminen:

- Kohdista kevyttä painetta ja käännä manuaalista kahvaa tai voimakäynnistintä hitaasti.
- Anna työkalun leikata ilman pakottamista materiaalin läpi.

6. Kruunun viimeistely:

- Kun olet saavuttanut halutun kruunun, käytä ulkoista kartioleikkuria terävien reunojen poistamiseen siistin lopputuloksen saavuttamiseksi.

7. Puhdistus ja huolto:

- Käytön jälkeen puhdista kaikki komponentit roskista.
- Säilytä sarja sen kotelossa järjestyksessä ja suojattuna.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Varmista, että kaikki työkalut on puhdistettu ja turvallisesti säilytetty ennen hävittämistä.
- Kierrätä pakkausmateriaalit, kun se on mahdollista.

Lisätietoja varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita tämän tuotteen käytöstä, viittaat valmistajan yhteystietoihin, jotka on sisällytetty tuotepakkaukseen tai vieraile valmistajan verkkosivustolla saadaksesi lisäresursseja.

Huom: Pysy aina ajan tasalla tuotteen takaisinvedoista ja turvallisuuspäivityksistä EU:n Safety Gate alustalla. Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille. Turvallisuutesi on meille ensisijainen.

Säkerhetsinstruktionsguide för PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT

Introduktion

Tack för att du har köpt PRECISION REAMERS MUZZLE CROWN REFACING KIT. Detta kit är utformat för att hjälpa dig att uppnå en slät, koncentrisk mynningsstopp på både gevär och pistolpipor, vilket förbättrar noggrannheten. För att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som ges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används endast för sitt avsedda syfte.
- Håll kitet utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, när du använder kitet.
- Inspektera kitet och alla komponenter före användning. Använd inte om någon del är skadad eller saknas.
- Följ alla instruktioner noggrant för att undvika olyckor och skador.
- Förvara kitet på en säker plats för att förhindra obehörig åtkomst.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Hantera verktygen med försiktighet för att undvika skärsår eller skador.
- Använd det manuella handtaget och adaptern för långsamma, jämna snitt för att bibehålla kontrollen under drift.
- Se till att eldvapnet är oladdat och pekat i en säker riktning innan du påbörjar något arbete.
- Tvinga inte skärverktyget genom materialet; låt verktyget göra jobbet för att förhindra skador.
- Var försiktig med vassa kanter på faskärare efter användning. Avburr alltid kanter för att undvika skador.
- Se till att det finns god ventilation när du använder kitet i slutna utrymmen för att undvika inandning av skräp.
- Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i verktygen.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att eldvapnet är oladdat och säkert säkrat.
- Samla alla nödvändiga komponenter från kitet: 0° facingskärverktyg, 11° facingskärverktyg, utvändig faskärare, piloter, pilotnyckel, insexnyckel, inställningsmätare och förvaringslåda.

2. Välja rätt pilot:

- Välj den lämpliga piloten för din kaliber (antingen .22 eller .30 för 2Pilot Kit, eller .22, .30, 6mm, 7mm och .338 för 5Pilot Kit).

3. Fästa skärverktyget:

- Fäst det valda facingskärverktyget på den fjäderbelastade adaptern.
- Säkra piloten ordentligt till det manuella handtaget eller kraftdrivaren.

4. Justera skärverktyget:

- Sätt in piloten i pipan på eldvapnet.
- Se till att facingskärverket är justerat koncentriskt med pipan.

5. **Göra snittet:**

- Applicera lätt tryck och vrid det manuella handtaget eller kraftdrivaren långsamt.
- Låt verktyget skära utan att tvinga det genom materialet.

6. **Avsluta kronan:**

- Efter att ha uppnått önskad krona, använd den utvändiga faskärare för att avburr skarpa kanter för en ren finish.

7. **Rengöring och underhåll:**

- Efter användning, rengör alla komponenter för att ta bort skräp.
- Förvara kitet i sin låda för att hålla det organiserat och skyddat.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna komponenter enligt lokala föreskrifter.
- Se till att alla verktyg är rengjorda och säkert förvarade innan de kasseras.
- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av denna produkt, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som ingår i produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats för ytterligare resurser.

Observera: Håll dig alltid informerad om produktåterkallelser och säkerhetsuppdateringar genom EU:s Safety Gateplattform. Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till de behöriga myndigheterna. Din säkerhet är vår prioritet.

Bezpečnostní pokyny pro SADA NA OPRAVU ÚSTÍ HLAVNĚ PRECISION REAMERS

Úvod

Děkujeme, že jste zakoupili SADA NA OPRAVU ÚSTÍ HLAVNĚ PRECISION REAMERS. Tato sada je navržena tak, aby vám pomohla dosáhnout hladkého, soustředného ústí hlavně u pušek i pistolí, čímž se zvýší přesnost. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání tohoto produktu, prosím, pečlivě si přečtete a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k jeho zamýšlenému účelu.
- Uchovávejte sadu mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání sady vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Před použitím zkontrolujte sadu a všechny její součásti. Nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo chybí.
- Pečlivě dodržujte všechny pokyny, abyste předešli nehodám a zraněním.
- Uložte sadu na bezpečném místě, aby se zabránilo neoprávněnému přístupu.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Manipulujte s nástroji opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám nebo zraněním.
- Používejte manuální rukojeť a adaptér pro pomalé, rovnoměrné řezy, abyste udrželi kontrolu během provozu.
- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a směřovala bezpečným směrem před zahájením jakékoli práce.
- Nepřetěžujte řezák; nechte nástroj vykonat práci, abyste předešli poškození.
- Budte opatrní na ostré hrany na zkoseném řezáku po použití. Vždy odstraňte otřepy, abyste se vyhnuli zranění.
- Zajistěte dostatečné větrání při používání sady v uzavřených prostorech, abyste se vyhnuli vdechování nečistot.
- Vyhněte se nošení volného oblečení nebo šperků, které by se mohly zachytit v nástrojích.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a bezpečně zajištěná.
- Shromážděte všechny potřebné součásti ze sady: 0° řezací nástroj, 11° řezací nástroj, vnější řezák pro zkosení, piloty, klíč na pilot, imbusový klíč, měřicí zařízení a úložný box.

2. Výběr správného pilota:

- Vyberte vhodného pilota pro váš kalibr (buď .22 nebo .30 pro sadu se 2 piloty, nebo .22, .30, 6mm, 7mm a .338 pro sadu s 5 piloty).

3. Připojení řezáku:

- Připojte vybraný řezací nástroj k pružnému adaptéru.
- Pevně připevněte pilota k manuální rukojeti nebo elektrickému pohonu.

4. Zarovnání řezáku:

- Vložte pilota do vývrtu hlavně.
- Zajistěte, aby byl řezací nástroj zarovnán soustředně s vývrtem.

5. **Provádění řezu:**

- Aplikujte mírný tlak a pomalu otáčejte manuální rukojetí nebo elektrickým pohonem.
- Nechte nástroj řezat bez přetěžování.

6. **Dokončení ústí:**

- Po dosažení požadovaného ústí použijte vnější řezák pro zkosení k odstranění ostrých hran pro čistý povrch.

7. **Údržba a čištění:**

- Po použití vyčistěte všechny součásti, abyste odstranili nečistoty.
- Uložte sadu do jejího pouzdra, aby byla organizovaná a chráněná.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované součásti v souladu s místními předpisy.
- Zajistěte, aby byly všechny nástroje vyčištěny a bezpečně uloženy před likvidací.
- Recyklujte obalové materiály, kde je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se používání tohoto produktu se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené v obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce pro další zdroje.

Poznámka: Vždy zůstaňte informováni o výzvách k vrácení výrobků a aktualizacích bezpečnosti prostřednictvím platformy Safety Gate EU. Nahlase jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům. Vaše bezpečnost je naší prioritou.